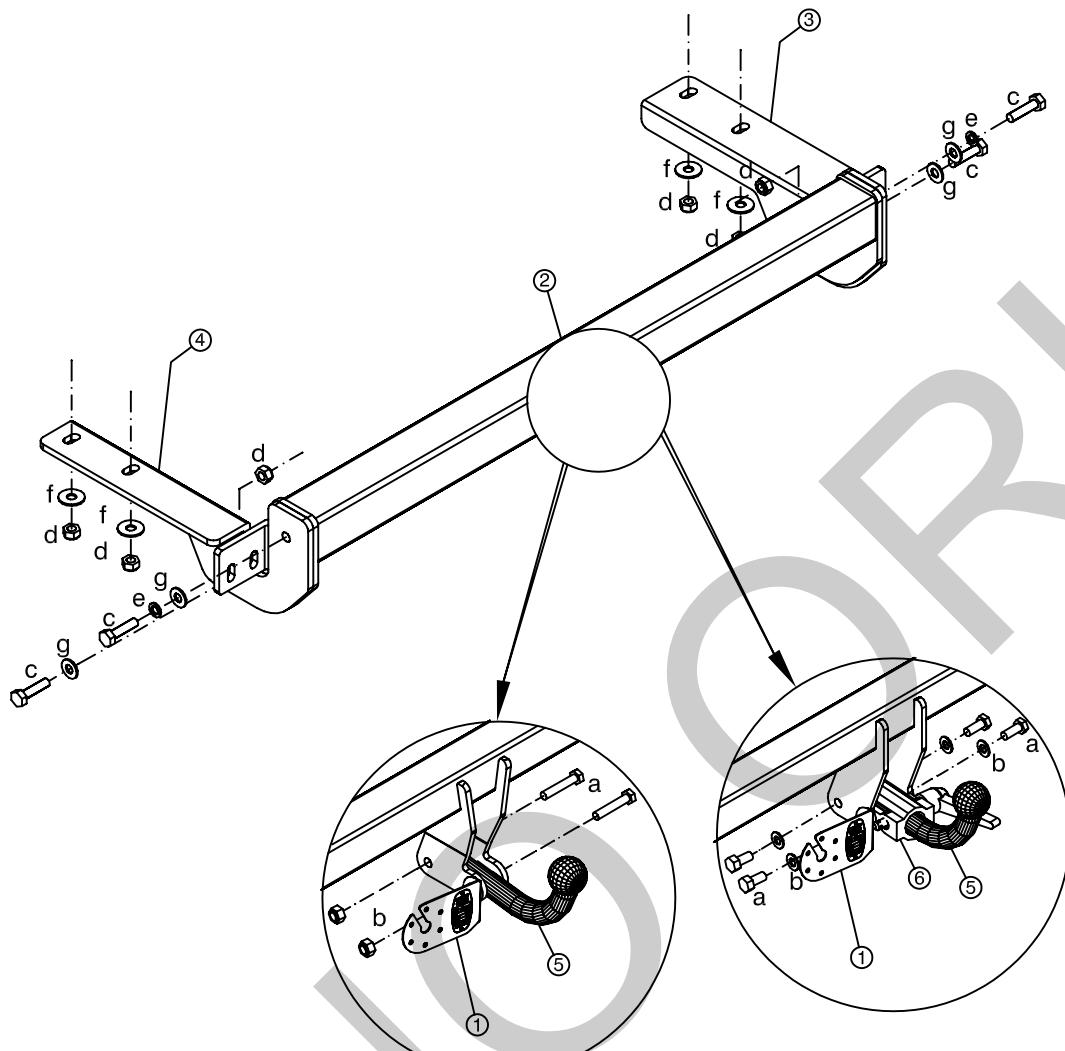


CITROËN C4 SEDAN

Nº de homologación
Official approval number
Prüfung Nr.
Nº d'homologation



EE0348

e9*94/20*94/20*8337*00

EE1348

e9*94/20*94/20*8338*00

| M.M.R. | S | D | Par de apriete para los tornillos Tightening torque for bolts Schrauben Drehmoment Couple de serrage pour vis |
|-----------|--|---------|--|
| 1.700 kg. | 80 kg. | 8,58 kN | |
| mm Nm | 6 10 8 25 10 55 12 85 14 135 16 200 | | |

Enganche homologado según Directiva 94/20 CE.

Hitch officially approved in accordance with Directive 94/20 CE.

Geprüfte Kupplung gemäß Kennzeichen 94/20 CE.

Crochet homologué selon la Directive 94/20 CE.

ELEMENTOS DE UNIÓN / CONNECTION COMPONENTS DAZUGEHÖRENDE TEILEN / ÉLÉMENTS DE RACCORD

| BOLA / BALL / KUGEL / BOULE | VEHÍCULO / VEHICLE FAHRZEUG / VÉHICULE |
|-----------------------------|---|
| | c 4 x M10x40 DIN 933 8.8 |
| a 2 x M12x65 DIN 931 | d 6 x M10 DIN 985 8 |
| b 2 x M12 DIN 985 | e 2 x M10 DIN 127 - |
| | f 4 x M10 DIN 9021 - |
| a 4 x M12x25 DIN 933 | g 4 x M10 DIN 125 - |
| b 4 x M12 DIN 125 | |

Este documento debe ser presentado en la I.T.V. junto con el certificado de montaje.
HNOS.SÁNCHEZ-LAFUENTE,S.A. no asume ningún tipo de responsabilidad por daños causados por usos inadecuados.

E

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1. Retirar las cantoneras del interior del maletero.
2. Retirar los pilotos traseros del vehículo.
3. Desmontar el paragolpes, y desechar el refuerzo metálico. Desconectar los sensores de aparcamiento, si los tiene.
4. Descollar el tubo de escape.
5. Colocar el cuerpo del enganche en la posición del refuerzo metálico, fijándolo al vehículo con los tornillos que sujetaban el refuerzo metálico en las posiciones inferiores. Los orificios superiores, cerrarlos con los tornillos del refuerzo metálico y los M8 aportados con el enganche.
6. Colocar los soportes laterales sobre las vigas del vehículo, haciendolos coincidir con los tornillos soldados a la viga y fijar sin apretar con las tuercas indicadas.
7. Fijar sin apretar los soportes laterales al cuerpo del enganche.
8. Centrar el enganche y apretar todo el conjunto, según la tabla de Par de Apriete.
9. Recortar el paragolpes para el paso de la bola, según croquis
10. Colocar el paragolpes, pilotos traseros, sensor de aparcamiento y cantoneras del maletero.
11. Revisar par de apriete de tornillos a las 6 meses/1.000 Km. de uso.

UK

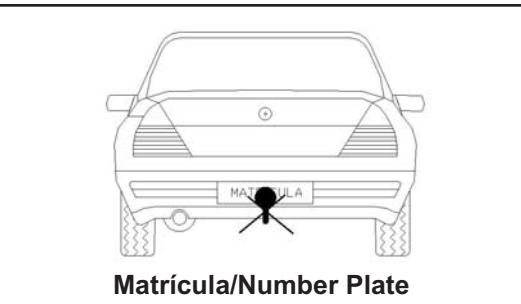
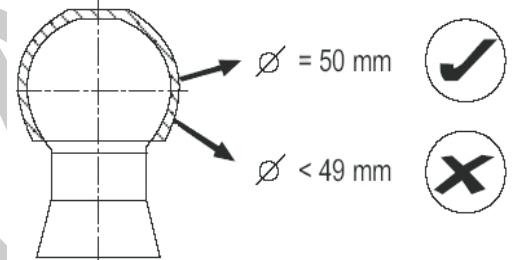
INSTALLATION INSTRUCTIONS

1. Remove the corner plates from inside the boot.
2. Take the rear lights off the vehicle.
3. Remove the bumper, and discard the metal reinforcement. Disconnect the parking sensors, if the car has them.
4. Unhook the exhaust pipe.
5. Fit the tow bar body into the position of the metal reinforcement, fastening it to the vehicle with the screws that held the metal reinforcement in the lower positions. Close the upper holes with the metal reinforcement screws and the M8 provided with the tow bar.
6. Fit the side supports onto the vehicle beams, lining them up with screws welded to the beam and fasten loosely with the nuts indicated.
7. Fasten the side supports loosely to the tow bar body.
8. Centre the tow bar and tighten the whole group according to the Tightening Torque table.
9. Cut the bumper for the ball to pass through, as shown in the diagram.
10. Fit the bumper, rear lights, parking sensors and corner plates of the boot.
11. Check the tightness of the bolts at 6 months or after 1000 km.

D

BAUANLEITUNG

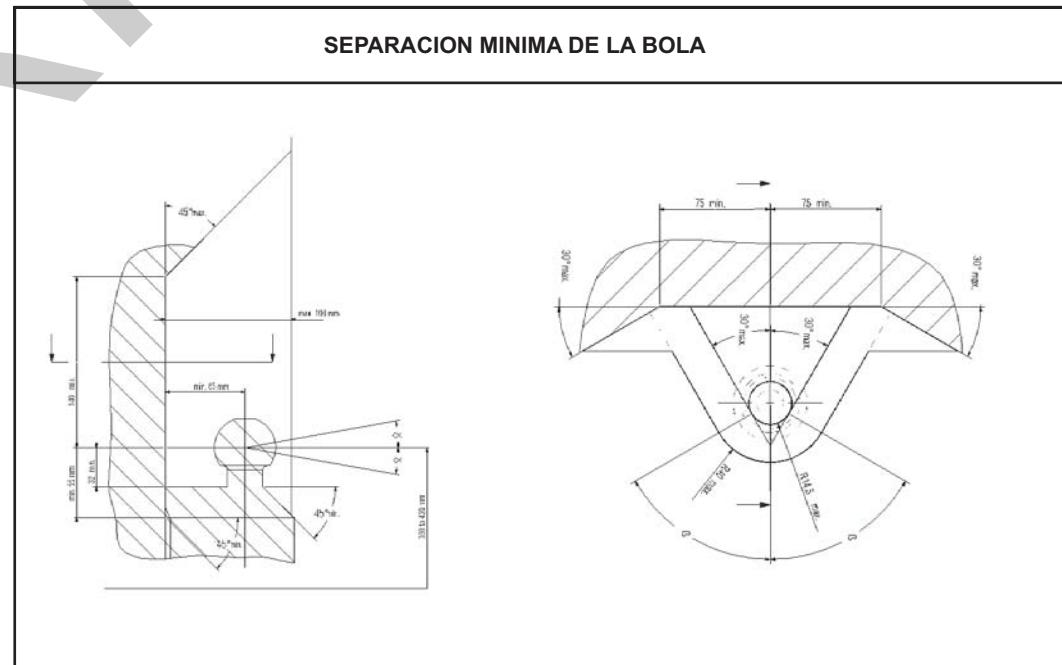
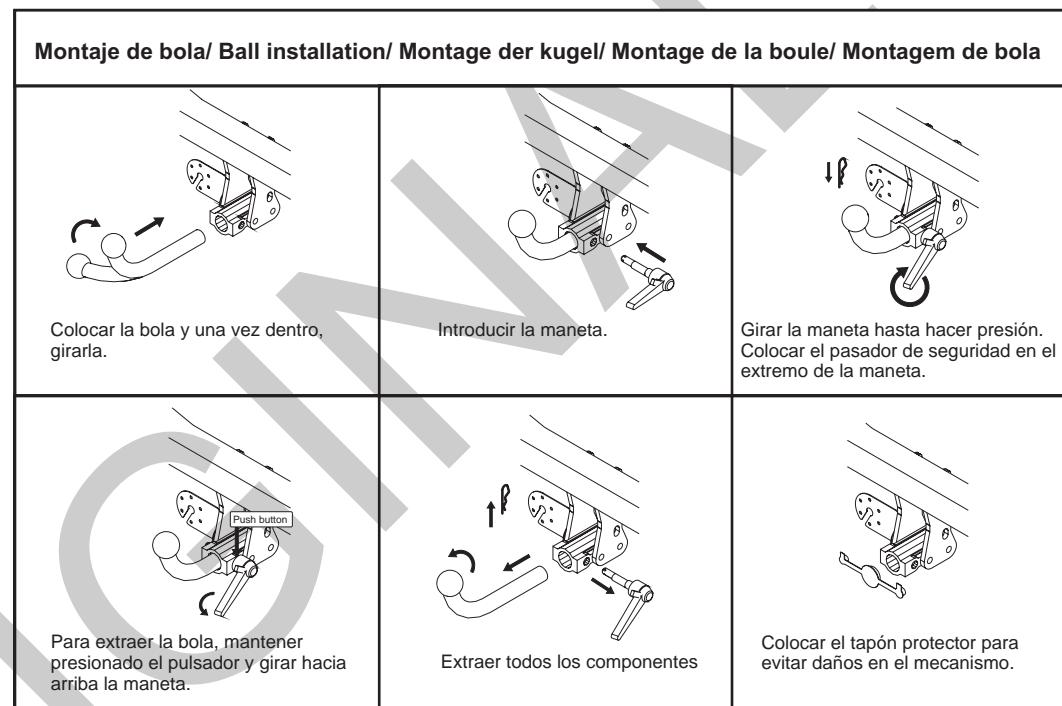
1. Herausnehmen der Verdeckung im Inneren des Kofferraumes, sowie die Beleuchtung hinten.
2. Herausnehmen der Stoßfänger und Metallträger der Stoßfänger weglassen, ausklemmen der Rügfahrsensoren, wenn Sie vorhanden sind.
3. Aushängen des Auspuffes.
4. Fixieren die Kupplung an der Stelle der Metallträger und Stoßfänger mit den gleichen Schrauben der Metallträger. Die Öffnung oben zumachen mit den gleichen Schrauben der Metallträger, sowie die Schrauben M8 die bei der Kupplung dabei sind.
5. Fixieren die Seitlichen Träger der Kupplung über den Trägern des Fahrzeugs mit Schrauben zusammen mit den verschweißten Schrauben der Träger ohne anzuziehen, (siehe Anlage).
6. Fixieren ohne anzuziehen der Kupplung mit den seitlichen Teilen.
7. Zentrieren der Kupplung, Schrauben entsprechen der Drehmomenttabelle festziehen.
8. Einschneiden der Stoßfänger für den Einlass der Kugel, (siehe Anlage).
9. Fixieren der Rügfahrsensoren wenn Sie vorhanden sind, Stoßfänger Beleuchtung und die Verdeckung im Kofferraum.
10. Schrauben nach 6 Monaten/1.000 Km. Laufleistung überprüfen.

**- Nota / Note / Bemerkung / Remarque:**

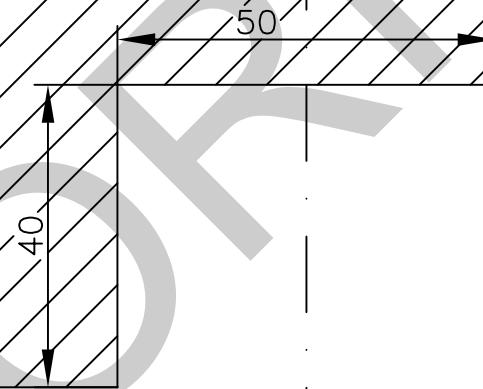
- E** Revisar par de apriete de tornillos a las 6meses/1.000 Km. de uso.
- UK** Check the bolt torque after 6 months or 1000 km of use.
- D** Schrauben nach 6 Monaten/1.000 Km. Laufleistung überprüfen.
- F** Vérifier le serrage des vis tous les 6 mois /1000 Km d'utilisation.
- P** Revisar Par de Apertado de parafusos todos

| F | IMNSTRUCTIONS DE MONTAGE |
|-----|---|
| 1. | Retirer les panneaux situés à l'intérieur du coffre. |
| 2. | Retirer les feux arrière du véhicule. |
| 3. | Démonter le pare-chocs et retirer la traverse métallique (laquelle ne sera pas remise en place par la suite). Déconnecter les capteurs de stationnements s'il y a lieu. |
| 4. | Décrocher le tuyau d'échappement. |
| 5. | Placer la partie principale de l'attelage au niveau de la traverse métallique, et la fixer au véhicule à l'aide des vis qui servaient à fixer la traverse métallique par en-dessous. Bloquer les orifices supérieurs à l'aide des vis de la traverse métallique et les vis M8 fournies avec l'attelage. |
| 6. | Placer les pièces latérales sur les longerons du véhicule, en les faisant coïncider avec les vis soudées au longeron et les fixer, sans serrer, à l'aide des boulons indiqués. |
| 7. | Fixer, sans serrer, les pièces latérales à la partie principale de l'attelage. |
| 8. | Centrer l'attelage et serrer l'ensemble de la visserie aux couples de serrage préconisés dans le tableau. |
| 9. | Découper le pare-chocs selon le schéma de façon à permettre le passage de la boule. |
| 10. | Remettre en place le pare-chocs, les feux arrière, les capteurs de stationnement et les panneaux du coffre. |
| 11. | Réviser le couple de serrage des vis après 6 mois / 1 000 km d'usage. |

| P | INSTRUÇÕES DO MONTAGEM |
|-----|--|
| 1. | Retirar as cantoneiras do interior da mala. |
| 2. | Retirar os pilotos traseiros do veículo. |
| 3. | Desmontar o pára-choques e retirar o reforço metálico. Desligar os sensores de estacionamento, se existentes. |
| 4. | Retirar o tubo de escape. |
| 5. | Colocar o corpo do engate na posição do reforço metálico, fixando-o ao veículo com os parafusos que fixam o reforço metálico nas posições inferiores. Os orifícios superiores, fechá-los com os parafusos de reforço metálico e os M8 fornecidos com o engate. |
| 6. | Colocar os suportes laterais sobre as vigas do veículo, fazendo-os coincidir com os parafusos soldados à viga e fixar sem apertar com as porcas indicadas. |
| 7. | Fixar sem apertar os suportes laterais ao corpo do engate. |
| 8. | Centrar o engate e apertar todo o conjunto, segundo a tabela de Binário de Aperto. |
| 9. | Recortar o pára-choques para a passagem da bola, segundo o croqui. |
| 10. | Colocar o pára-choques, pilotos traseiros, sensor de estacionamento e cantoneiras da mala. |



PLANTILLA PARA EL CORTE DEL PARAGOLPES CITROËN C4 SEDAN



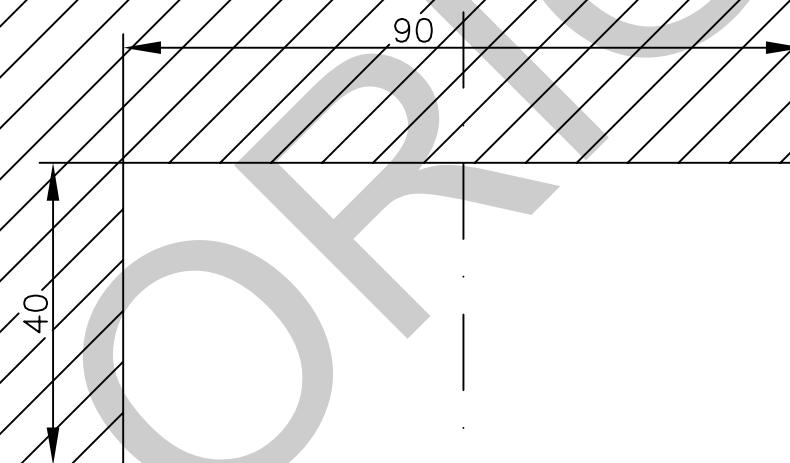
LINEA CENTRAL DEL PARAGOLPES



Dibujo:
DETALLE DE VENTANA A REALIZAR EN EL PARAGOLPES

Escala: _____ UNIDADES EN MILIMETROS CITROËN C4 SEDAN BOLA FIJA Rev. P1

PLANTILLA PARA EL CORTE DEL PARAGOLPES CITROËN C4 SEDAN



LINEA CENTRAL DEL PARAGOLPES



Dibujo:
DETALLE DE VENTANA A REALIZAR EN EL PARAGOLPES

| | | | |
|---------|---------------------------|------------------------------------|------------|
| Escala: | UNIDADES EN MILIMETROS | CITROËN C4 SEDAN BOLA EXTRAIBLE | Rev. P1 |
|---------|---------------------------|------------------------------------|------------|